



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Podkaszarka akumulatorowa
W04007



Instrukcja
oryginalna
(PL-2026)

www.wubertools.com



Gratulujemy zakupu niniejszego urządzenia!



Przed uruchomieniem przeczytaj instrukcję obsługi i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu! Instrukcja zawiera ważne informacje o bezpieczeństwie, montażu i konserwacji.

1. Wstęp do instrukcji obsługi

Instrukcja ma ułatwić zapoznanie się z urządzeniem i możliwościami jego zastosowań. Instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej, prawidłowej i ekonomicznej eksploatacji urządzenia, pozwalające uniknąć zagrożeń, ograniczyć naprawy i awarie oraz zwiększyć niezawodność i żywotność urządzenia. Instrukcję należy przechowywać w miejscu pracy urządzenia.

Każda osoba odpowiedzialna za obsługę, konserwację i transport urządzenia zobowiązana jest zapoznać się z niniejszą instrukcją oraz przestrzegać opisanych w niej zasad.

Oprócz instrukcji obsługi oraz przepisów BHP obowiązujących w kraju użytkownika i miejscu pracy urządzenia, należy również przestrzegać uznanych zasad bezpiecznej i fachowej pracy oraz przepisów BHP wydanych przez specjalistyczne stowarzyszenia.



UWAGA!

Poznaj swój sprzęt: Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem zapoznaj się dokładnie z wszystkimi jego elementami. Przećwicz sposób pracy z urządzeniem i poproś doświadczonego użytkownika lub specjalistę o wyjaśnienie funkcji i sposobu działania urządzenia oraz technik pracy. Upewnij się, że w razie nagłej potrzeby możesz natychmiast wyłączyć urządzenie. Nieprawidłowe użytkowanie urządzenia może prowadzić do ciężkich zranień.



UWAGA!

Użytkowanie urządzenia w sposób niezgodny z zawartymi w instrukcji informacjami, grozi ryzykiem uszkodzenia ciała.



UWAGA!

Wszystkie ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji są jedynie poglądowe i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.



2. Opis symboli



Przed użyciem urządzenia dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz zaleceniami bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję obsługi.



Zaleca się stosowanie rękawic ochronnych.



Zaleca się stosowanie środków ochrony wzroku.



Zaleca się stosowanie naszników ochronnych



Chronić przed wilgocią i deszczem.



Zaleca się stosowanie pełnego obuwia roboczego antypoślizgowego.



Zaleca się stosowanie maski ochronnej na twarz.



Nie wrzucaj do wody czy rzek, ani nie zanurzaj w wodzie. Nie czyścić za pomocą pełnego strumienia wody.



UWAGA!

Zachowaj szczególną ostrożność.



Zachowaj odpowiednią odległość od osób, zwierząt i przedmiotów.



Niebezpieczeństwo doznania uszczerbku na zdrowiu przez ostre elementy.



Niebezpieczeństwo urazu.
Podczas pracy urządzenie może wyrzucać kamienie lub inne przedmioty.



Niebezpieczeństwo urazu!
Po wyłączeniu urządzenia, elementy tnące obracają się jeszcze przez chwilę.



Wyłącz urządzenie i odłącz akumulatory przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac konserwacyjnych, regulacyjnych lub czyszczących.



Produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami europejskimi i przeprowadzono metodę oceny zgodności dla tych dyrektyw.



Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Proszę poddać recyklingowi. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub lokalnym sklepem, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu.



Aby chronić zasoby naturalne, poddaj recyklingowi lub zutylizuj produkt w odpowiedni sposób.



Poziom mocy akustycznej 96 dB LWA.



3. Ogólne zasady bezpieczeństwa

Miejsce pracy

- Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Zacienione lub ciemne miejsca pracy znacznie zwiększają możliwość wystąpienia urazu.
- NIE WOLNO używać narzędzia w miejscach łatwopalnych lub tam, gdzie istnieje zagrożenie wybuchem.
- Dzieci i zwierzęta powinny znajdować się w bezpiecznej odległości od operatora narzędzia.
- Usuń wszystkie przedmioty, które mogą powodować potknięcia lub przeszkadzać w pracy.
- Pracuj na suchej, stabilnej powierzchni, aby zminimalizować ryzyko poślizgnięcia się.
- Zapewnij odpowiednią wentylację w miejscu pracy, zwłaszcza przy używaniu narzędzi generujących pyły, spaliny lub opary.
- Nie używaj narzędzi elektrycznych w wilgotnym otoczeniu, chyba że narzędzie zostało zaprojektowane do takich warunków.
- Nie używaj narzędzi elektrycznych w wilgotnym otoczeniu, chyba że narzędzie zostało zaprojektowane do takich warunków.

Bezpieczeństwo osób

- Podczas pracy z narzędziem zachowaj czujność, obserwuj to, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie używaj urządzenia, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem leków, alkoholu lub innych środków odurzających. Chwila nieuwagi podczas pracy z urządzeniem może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- Unikaj przypadkowego włączenia. Przed włożeniem wtyczki do gniazdka należy upewnić się, że przycisk zasilający jest wyłączony.
- Załóż właściwe ubranie. Unikaj luźnych ubrań oraz biżuterii. Zwiąż lub schowaj długie włosy. Nie zbliżaj włosów, ubrań ani rękawic do ruchomych części narzędzia, gdyż mogą się wkręcić w urządzenie.
- Przed włączeniem elektronarzędzia należy usunąć narzędzia nastawcze oraz klucze, gdyż pozostawione w ruchomej części narzędzia mogą spowodować obrażenia ciała.
- Należy stosować środki ochrony osobistej. W zależności od sytuacji należy nosić okulary ochronne, maskę przeciwpyłową, obuwie z podeszwami antypoślizgowymi, kask ochronny lub środki ochrony słuchu, w zależności od tego, czego potrzebuje narzędzie.



- Unikaj nienaturalnych pozycji ciała podczas pracy. Należy odpowiednio dostosować swoje ułożenie, by stać pewnie i stabilnie.
- Uchwyty narzędzia muszą być suche, czyste, wolne od olejów i smarów. Śliskie uchwyty grożą utratą kontroli nad pilarką co niesie ryzyko wypadku.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Unikać kontaktu ciała z uziemionymi przedmiotami, takimi jak rury, grzejniki, barierki lub lodówki. W przypadku uziemienia ciała istnieje podwyższone ryzyko porażenia prądem.
- Nie napinać kabla zasilającego zbyt mocno. Nigdy nie wolno za pomocą przewodu elektrycznego przenosić ani wyciągać wtyczki urządzenia z gniazdka. Kabel zasilający należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi. W przypadku wykrycia uszkodzenia na kablu, należy go natychmiast wymienić. Stosowanie uszkodzonego kabla znacznie zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Podczas pracy na zewnątrz należy stosować przedłużacz zewnętrzny z oznaczeniem „W-A” lub „W”.
- Nigdy nie używaj narzędzi elektrycznych w wilgotnych warunkach, chyba że są one zaprojektowane do pracy w takich środowiskach.
- Upewnij się, że narzędzie jest zasilane odpowiednim napięciem zgodnym z jego specyfikacją techniczną.
- Nie używaj narzędzi z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub obudową. Uszkodzenia mogą prowadzić do porażenia prądem.
- Zawsze odłączaj narzędzie od zasilania, trzymając za wtyczkę, a nie za przewód.
- Podczas każdej przerwy w pracy odłączaj narzędzie od zasilania, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia.

Bezpieczeństwo pracy z akumulatorami

- Należy używać wyłącznie ładowarki dostarczanej przez producenta. Ładowarka jest przeznaczona dla danego typu akumulatora, zapewniając bezpieczne ładowanie. Korzystanie z innego rodzaju ładowarek może doprowadzić do zniszczenia akumulatora oraz stanowi ryzyko powstania pożaru.
- Urządzenie należy używać wyłącznie z przeznaczonymi do niego akumulatorami. Wykorzystanie innych akumulatorów może wiązać się z ryzykiem uszkodzeń ciała lub powstania pożaru.



- Jeżeli akumulator nie jest używany, należy trzymać go z dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, klucze, monety, gwoździe, śruby itp., które mogą spowodować zwarcie między stykami akumulatora. Tego typu zwarcie może doprowadzić do pożaru lub poparzenie osoby będącej w otoczeniu akumulatora.
- Jeżeli z akumulatora wycieka elektrolit, należy unikać kontaktu z nim, gdyż może on spowodować podrażnienia lub poparzenia. Gdy dojdzie do kontaktu z substancją, należy natychmiastowo przemyć miejsce zabrudzenia elektrolitem. W przypadku kontaktu cieczy z oczami, należy niezwłocznie wezwać pomoc medyczną.
- Pod żadnym pozorem nie wolno rozdzielać ogniw akumulatorowych. Akumulator należy chronić przed bezpośrednim słońcem, działaniem wysokich temperatur, wilgocią, wodą oraz ogniem. Kontakt z wyżej wymienionymi czynnikami może doprowadzić do zwarcia lub wybuchu.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w trakcie deszczu lub w otoczeniu wody, gdyż może dojść do zwarcia oraz porażenia prądem.
- Nie dotykaj ładowarki ani baterii mokrymi rękami.

Bezpieczeństwo pracy z narzędziami spalinowymi

- Nie włączać urządzenia w otoczeniu wybuchowej atmosfery, np. w pobliżu łatwopalnych cieczy lub gazów, albo przy zapyleniu. Piła łańcuchowa może wytworzyć iskry, które mogą powodować zapłon pyłu lub oparów.
- Unikać otwierania pokrywy silnika.
- Nigdy nie należy pracować samemu. W pobliżu zawsze musi się ktoś znajdować na wypadek sytuacji awaryjnej.
- W miejscu pracy powinna znajdować się apteczka na wypadek skaleczenia.
- Nigdy nie używaj urządzeń spalinowych w zamkniętych lub słabo wentylowanych pomieszczeniach. Wydzielane spaliny zawierają tlenek węgla, który jest bezwonny i śmiertelnie niebezpieczny.
- Tankuj urządzenie wyłącznie paliwem zgodnym ze specyfikacją producenta. Nigdy nie mieszaj różnych typów paliw lub olejów.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i schłodzone przed uzupełnianiem paliwa, aby zapobiec ryzyku zapłonu.
- Przechowuj paliwo w odpowiednich, szczelnych i oznakowanych pojemnikach z dala od źródeł ciepła, otwartego ognia oraz urządzeń iskrzących.
- Sprawdź szczelność zbiornika paliwa i układu zasilania przed każdym użyciem. W przypadku wycieku nie uruchamiaj urządzenia.
- Unikaj dotykania gorących elementów, takich jak tłumik, cylinder czy silnik. Po pracy odczekaj, aż urządzenie ostygnie przed transportem lub przechowywaniem.



- Uruchamiaj urządzenie na stabilnym podłożu, trzymając je pewnie w odpowiedniej pozycji zgodnie z instrukcją producenta.
- Regularnie usuwaj nagromadzone zabrudzenia, takie jak trawa, olej czy resztki paliwa, które mogą powodować przegrzewanie się urządzenia lub stanowić zagrożenie pożarowe.
- Ogranicz czas pracy urządzeniem, aby uniknąć nadmiernego narażenia na wibracje, które mogą prowadzić do zmęczenia lub urazów dłoni i ramion.

Bezpieczeństwo pracy z urządzeniem

- Nie przeciążaj urządzenia, używaj go zgodnie z przeznaczeniem.
- Przed wykonaniem jakiegokolwiek zmiany w urządzeniu, jego konserwacji czy wymiany akcesoriów, zawsze wyłącz urządzenie i wyjmij baterię.
- Zawsze czekaj, aż urządzenie całkowicie się zatrzyma, zanim je odłożysz.
- Podczas przenoszenia urządzenia musi być wyłączone, dla bezpieczeństwa nie trzymać palców na włączniku aby przypadkowo nie uruchomić urządzenia.
- Nie należy używać podkaszarki do innych celów. Używanie podkaszarki niezgodnie z przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Przed użyciem zawsze sprawdzaj wzrokowo urządzenie pod kątem uszkodzonych, brakujących lub nieprawidłowo zamontowanych osłon.
- Nigdy nie używaj urządzenia, gdy w pobliżu znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta.
- Zawsze używaj ochrony oczu i noś solidne obuwie podczas pracy z urządzeniem.
- Unikaj używania urządzenia w złych warunkach pogodowych.
- Włączaj silnik tylko wtedy, gdy ręce i stopy znajdują się z dala od elementów tnących.
- Przed użyciem i po każdym upadku urządzenia należy sprawdzić oznaki uszkodzenia, zużycia.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności kontrolnych, czyszczenia lub innych prac lub gdy urządzenie nie jest używane, należy koniecznie wyłączyć urządzenie i odpiąć baterię.
- Zawsze należy dbać, aby w otworach wentylacyjnych nie było zanieczyszczeń.
- Nie pracuj w pobliżu przewodów elektrycznych.
- Wskazane jest by pracować przy naturalnym oświetleniu. Praca przy świetle sztucznym jest dopuszczalna wyłącznie pod warunkiem zapewnienia dobrej widoczności.



- Jeżeli ostrze zetknie się z twardym obiektem, jak np. drut, natychmiast zatrzymaj silnik i sprawdź, czy ostrze lub inna część nie została uszkodzona.
- Nie używaj urządzenia jeżeli wyłącznik jest uszkodzony.
- Trzymaj urządzenie oburącz.
- Dopasuj szelki i uchwyt do wzrostu operatora.
- Podczas wkładania akumulatorów trzymaj narzędzie tnące z dala od ciała i innych przedmiotów.
- Przed włączeniem narzędzia wyjmij klucz regulacyjny, klucz lub osłonę ostrza. Akcesoria pozostawione na obracającej się części narzędzia mogą spowodować obrażenia ciała.
- Przed dotknięciem ostrza tnącego należy założyć rękawice ochronne.
- Uważaj na kamienie, gałęzie i inne przedmioty, które mogą zostać wyrzucone z dużą siłą
- Regularnie kontroluj stan żyłki lub tarczy.

4. Przygotowanie do użytku:

Podkaszarka akumulatorowa to narzędzie przeznaczone do prac ogrodowych, służące do przycinania trawy, chwastów oraz delikatnych roślin zielonych w trudno dostępnych miejscach dla kosiarki.

Urządzenie przeznaczone jest do użytku przez majsterkowiczów oraz do prac amatorskich i przydomowych. Nie jest przeznaczone do intensywnej, ciągłej pracy profesjonalnej ani do zastosowań przemysłowych w zakładach produkcyjnych.

Wskazówki ogólne:

1. Nie przeciążaj narzędzia. Używaj go zgodnie z parametrami oraz informacjami zawartymi w instrukcji.
2. Każdorazowo przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie obejrzeć urządzenie, by sprawdzić jego sprawność.
3. Przed przystąpieniem do pracy sprawdź czy baterie są poprawnie zamocowane.
4. Jeżeli jakakolwiek część urządzenia jest uszkodzona, przez co nie działa prawidłowo, nie wolno go używać i trzeba oddać je na serwis lub zlecić naprawę do wykwalifikowanego specjalisty.
5. Jeżeli zamierzasz zmienić żyłkę/nóż, najpierw wyłącz urządzenie i odepnij akumulatory, by uniknąć przypadkowego włączenia w trakcie wymiany.



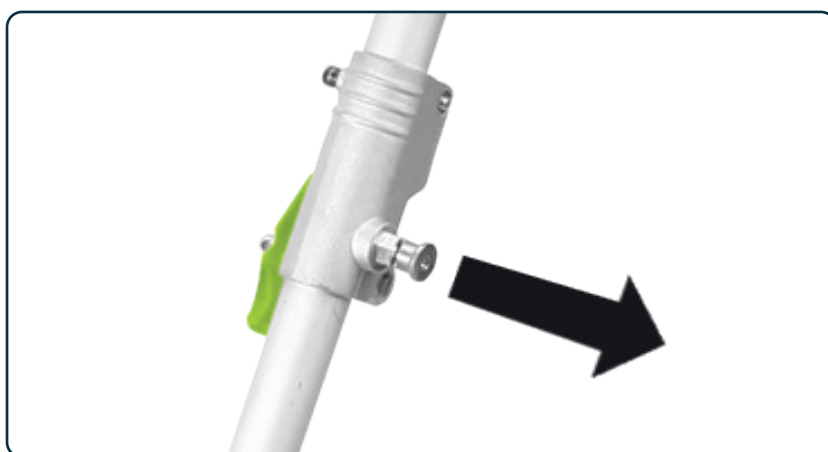
Uwaga! Ostrze mają bardzo ostre krawędzie. Używaj grubych rękawic ochronnych dla zachowania bezpieczeństwa.

Montaż rury roboczej:

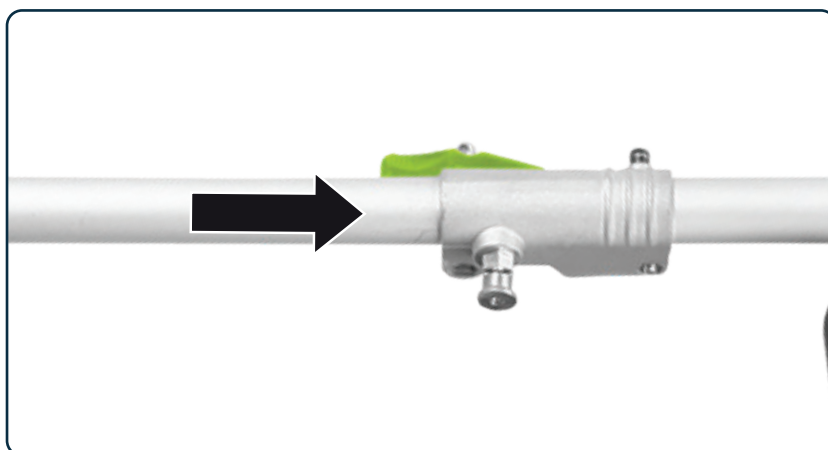


Uwaga! Wszystkie czynności montażowe należy przeprowadzić przy wyłączonym urządzeniu i odpiętymi akumulatorami.

1. Wyciągnij sworzeń blokujący, a następnie obróć go i zwolnij, pozostawiając na miejscu.

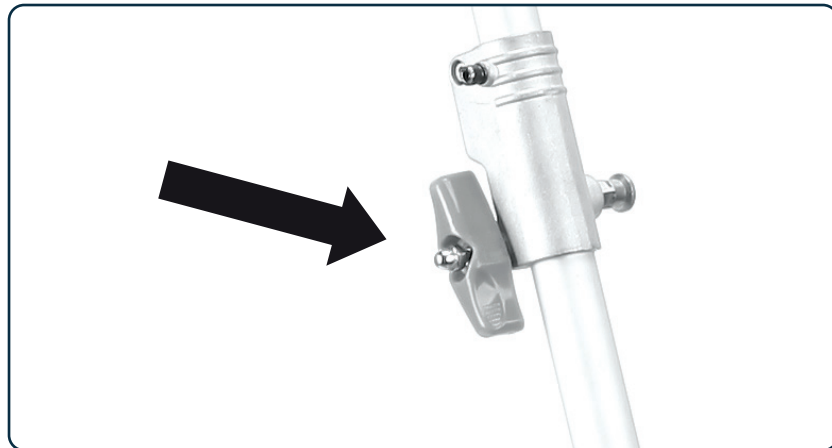


2. Włóż rurę w część głowicy w uchwycie.



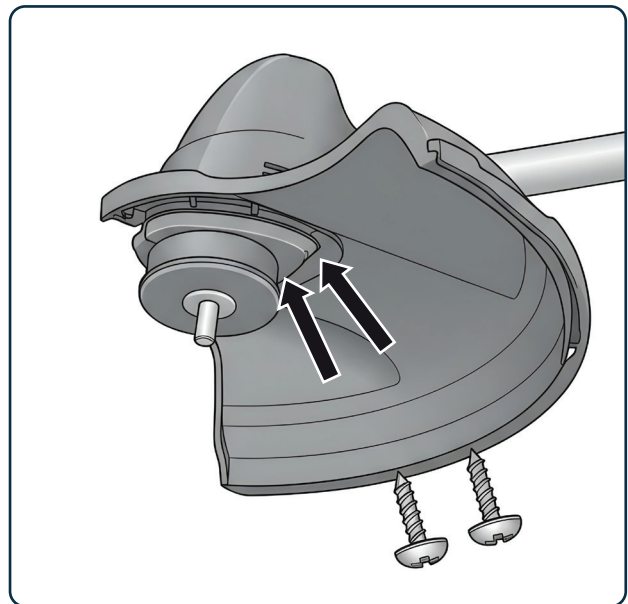
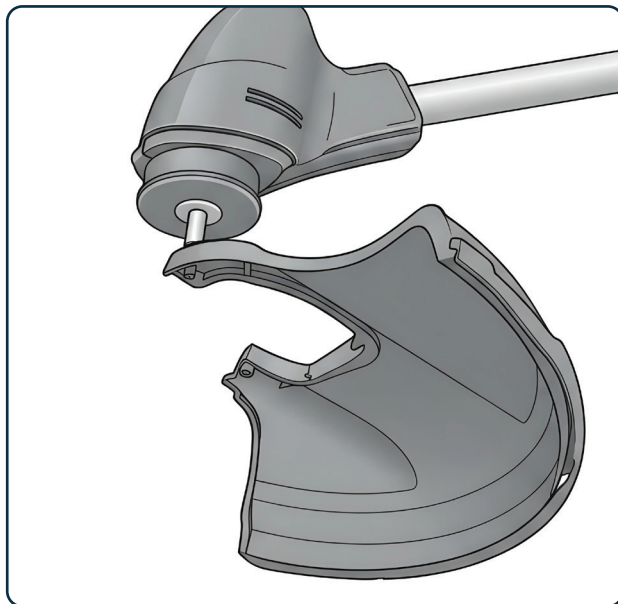


3. Wyciągnij sworzeń blokujący, a następnie obróć go i zwolnij. (Na rurze roboczej znajdziesz mały otwór pozycjonujący. Musi on trafić idealnie w sworzeń blokujący.)
4. Dokręć pokrętło mocujące aby zablokować dwa elementy.

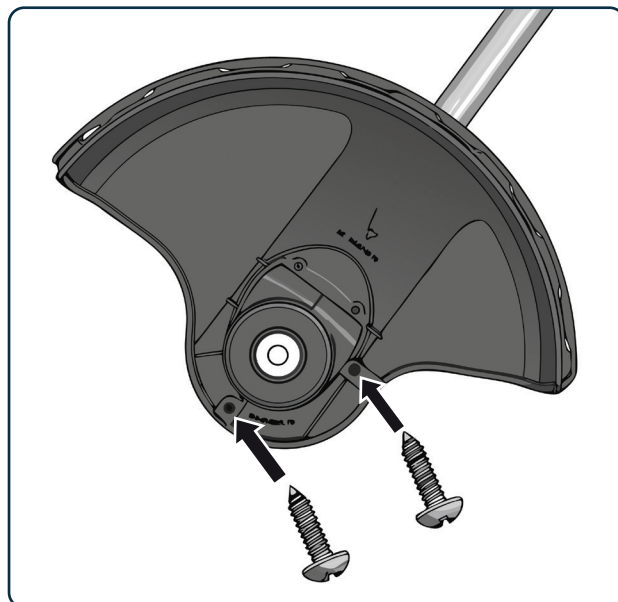
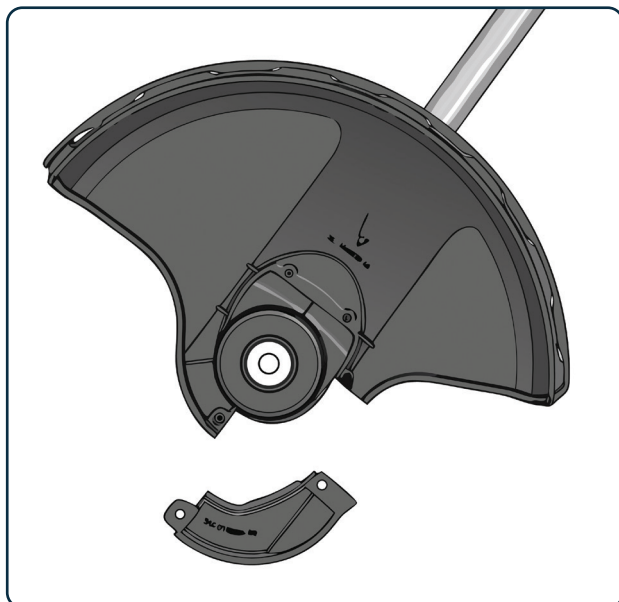


Montaż osłony ochronnej:

1. Przyłóż osłonę ochronną do podstawy silnika



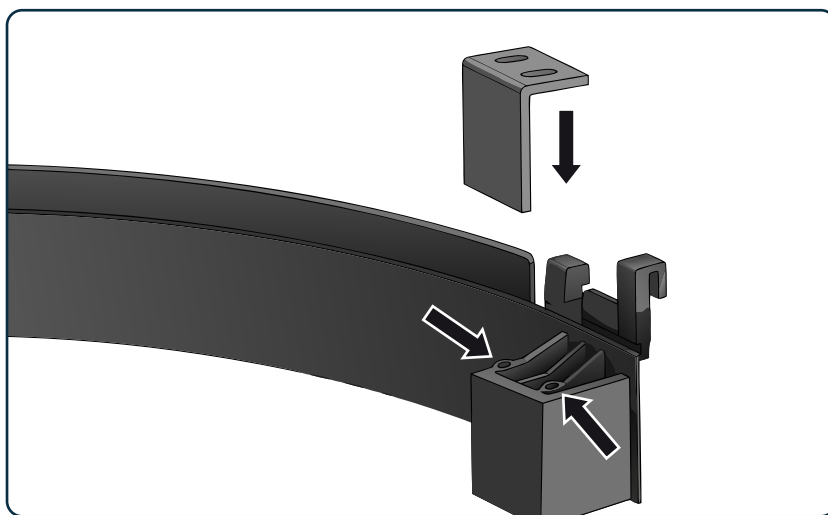
2. Przymocuj za pomocą śrub.
3. Przyłóż lewą osłonę ochronną.
4. Przymocuj za pomocą śrub.



Montaż ostrza do listwy ochronnej:

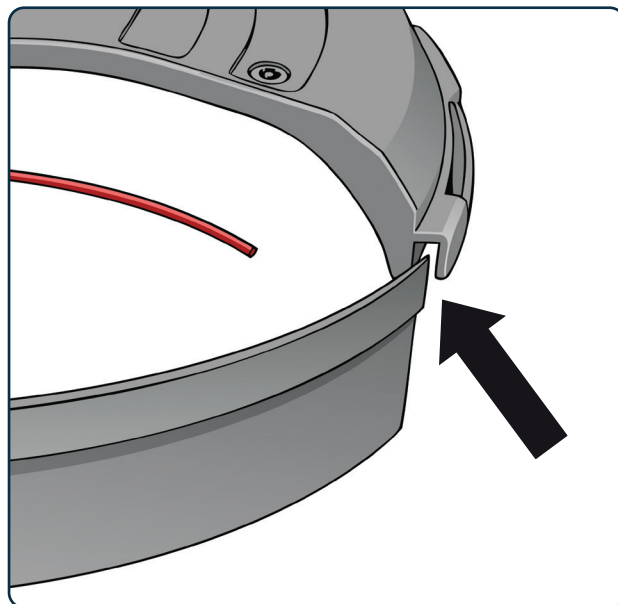
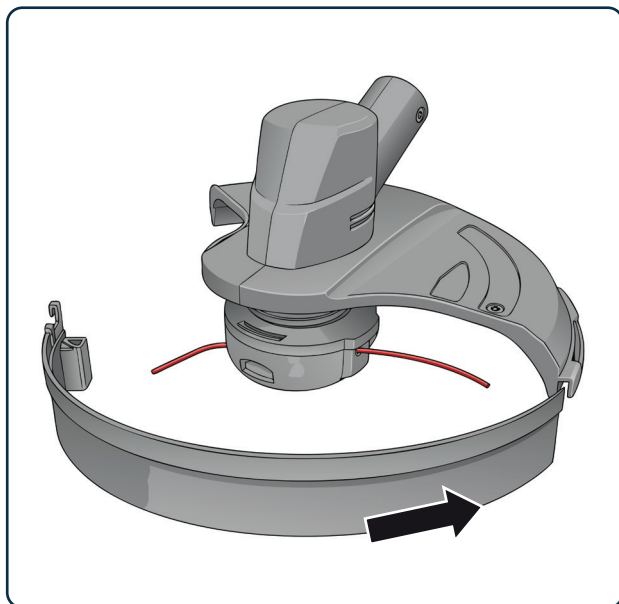
Urządzenie jest wyposażone w nóż do przycinania żyłki zamontowany na osłonie

1. Przyłóż ostrze do listwy ochronnej w wyznaczonym miejscu.
2. Przykręć za pomocą dołączonych śrub.



Montaż listwy ochronnej:

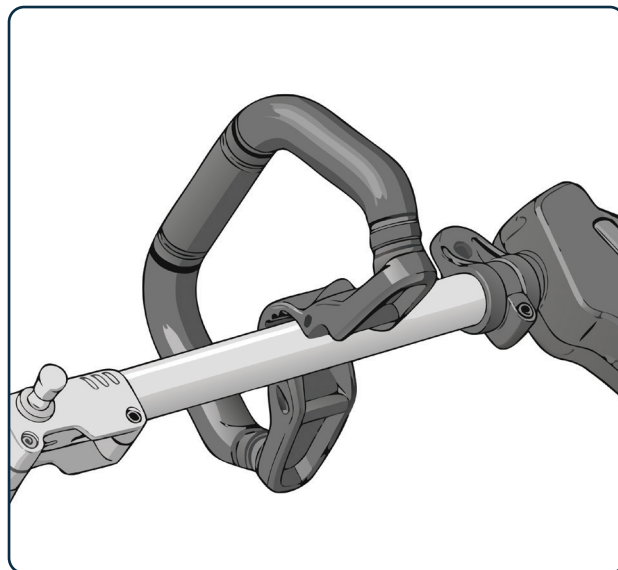
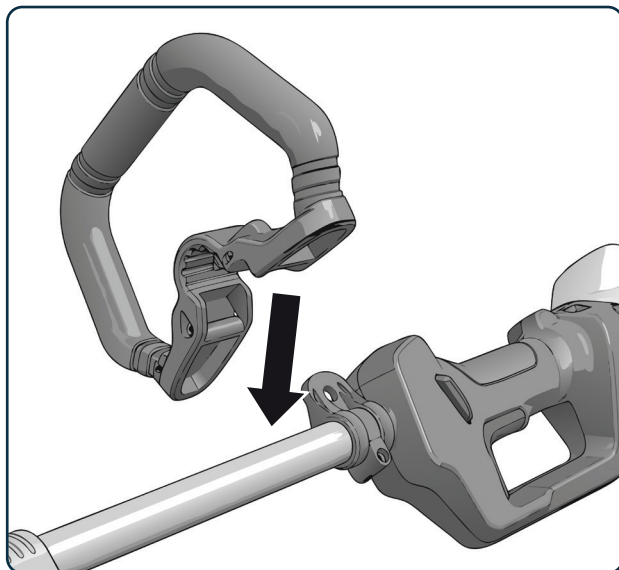
1. Ustaw listwę ochronną w odpowiedniej pozycji.
2. Traf w w prowadnicę w osłonie.
3. Wsuwaj listwę po łuku zgodnie z kierunkiem wskazanym strzałką aż do pełnego osadzenia i zatrzaśnięcia.



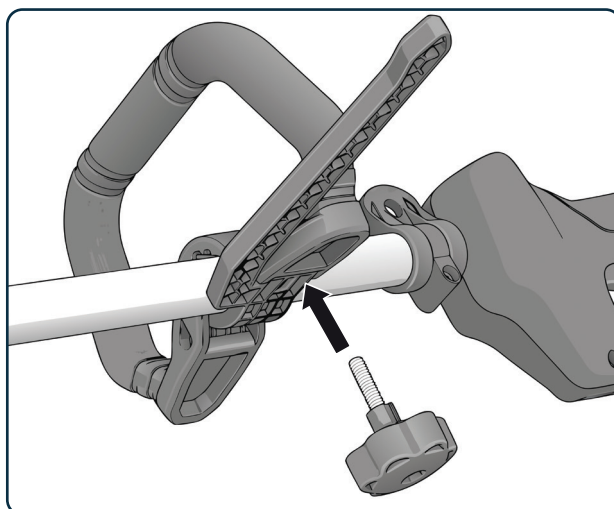
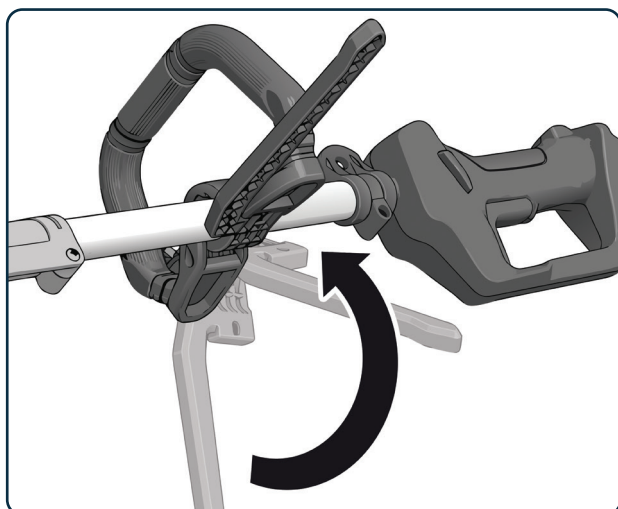
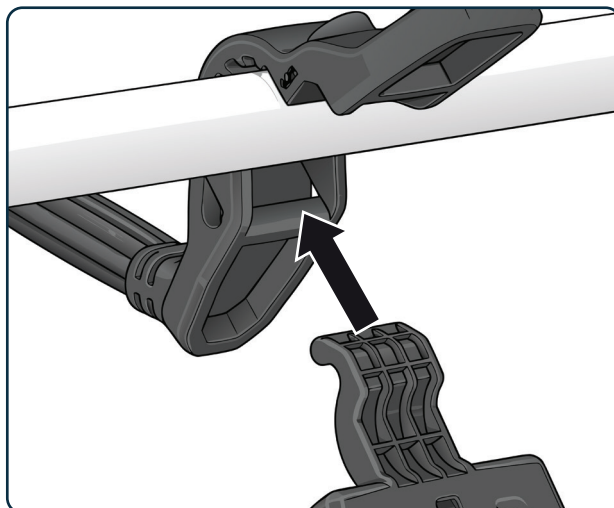
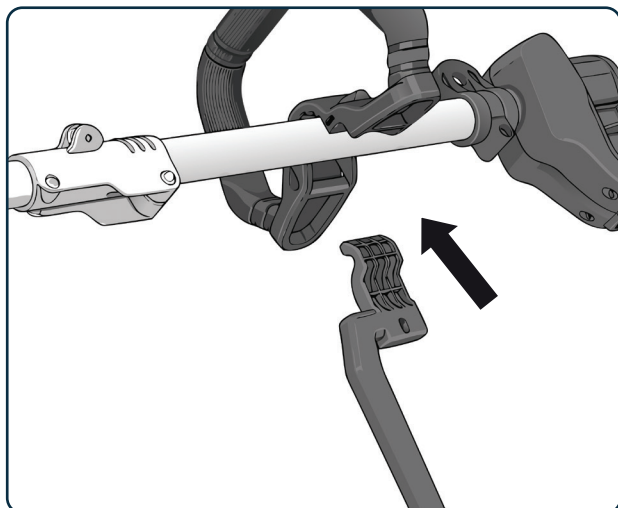
Uwaga! Listwa ochronna z nożem używana jest wyłącznie do pracy z głowicą żyłkową.

Montaż uchwyty pomocniczego:

1. Przyłóż uchwyt do rury pod rękojeścią.



2. Osadź ogranicznik w gnieździe w dolnej części uchwyty.
3. Ustaw go w odpowiednim położeniu poprzez obrót.
4. Zablokuj za pomocą pokrętła.



Montaż paska nośnego:

1. Znajdź punkt mocowania na korpusie urządzenia.
2. Zaczep karabińczyk w odpowiednim uchwycie, upewniając się że jest pewnie zamocowany.

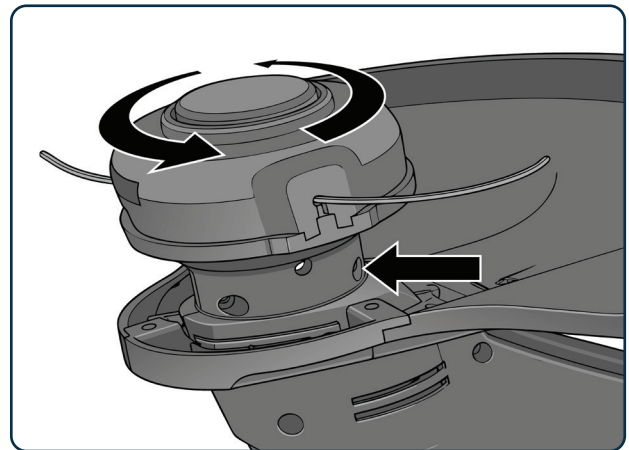
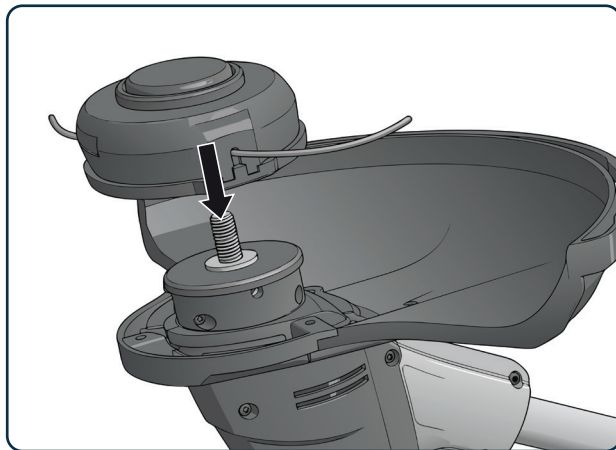




Montaż / Demontaż głowicy tnącej:

Montaż:

1. Odwróć urządzenie.
2. Umieść głowicę na śrubie.
3. Przyrzykręć głowicę, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
4. Upewnij się że głowica jest prawidłowo i stabilnie zamocowana.



Demontaż:

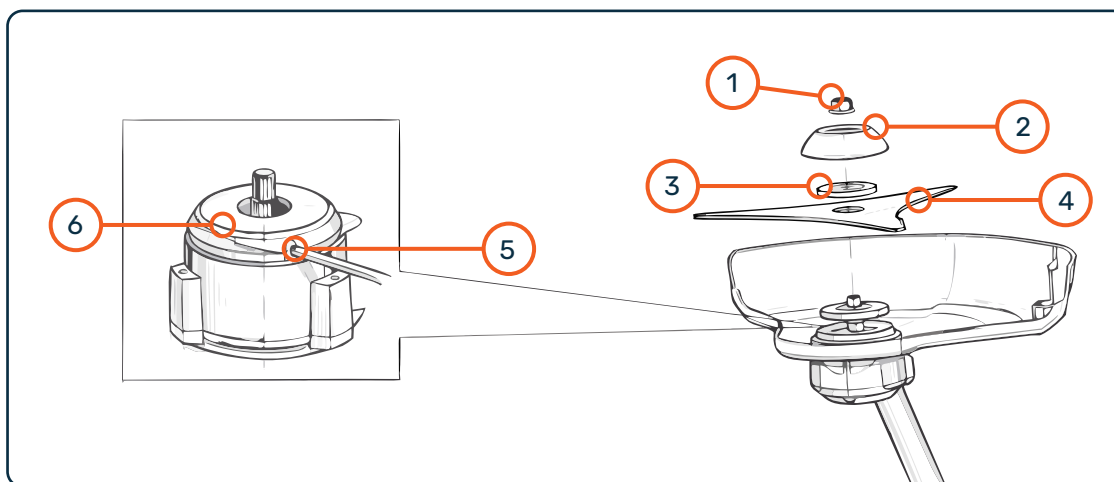
1. Zablokuj wał za pomocą dołączonego klucza.
2. Odkręć głowicę, obracając ją w kierunku zgodnym do ruchu wskazówek zegara.



Montaż / Demontaż noża tnącego:

Montaż:

1. Załóż podkładkę na wał głowicy (6).
2. Wycentrumj nóż (4) na podkładce, upewniając się, że pasuje dokładnie i że wypust podkładki przechodzi przez otwór w nożu.
3. Nałóż na nóż podkładkę (3) dociskową oraz osłonę głowicy (2).
4. Zablokuj wał za pomocą dołączonego klucza (5).
5. Dokręć nakrętkę noża (1), obracając ją przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.



Demontaż:

1. Zablokuj wał za pomocą dołączonego klucza (5).
2. Odkręć nakrętkę noża (1), obracając ją w kierunku zgodnym do ruchu wskazówek zegara.



Uwaga! Podczas wszelkich prac przy ostrzu należy nosić rękawice ochronne.



5. Obsługa urządzenia

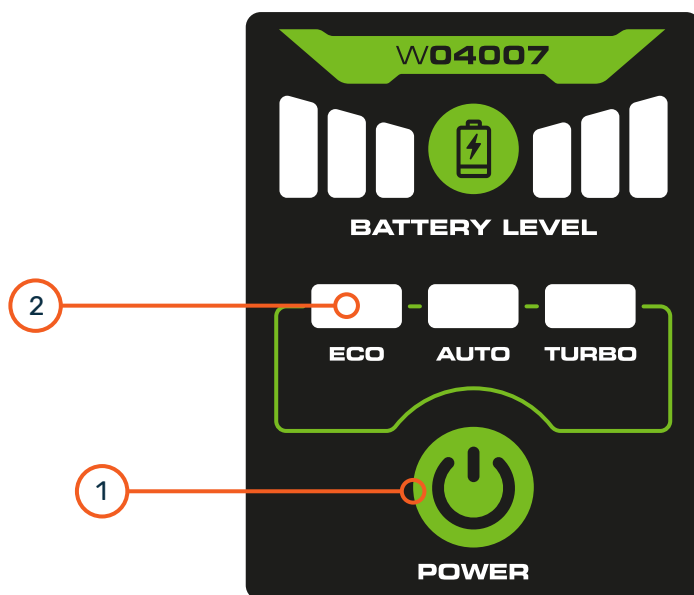
Naciśnięcie przycisku (1) WŁ./WYŁ (zmiana prędkości) aktywuje panel sterowania i wprowadza urządzenie w stan gotowości. Operacja ta nie uruchamia głowicy tnącej.

Urządzenie posiada trzy prędkości robocze (2):

1. Eco - głowica obraca się powoli.
2. Auto - głowica automatycznie dostosowuje prędkość obrotową rozpoznając charakterystykę trawy i regulując intensywność koszenia (Zalecane).
3. Turbo - głowica zawsze obraca się z maksymalną prędkością.

Aby zmienić prędkość, lekko naciśnij przycisk WŁ./WYŁ./Zmiana prędkości.

Urządzenie wyposażone jest w dwa niezależne wskaźniki poziomu naładowania baterii, umożliwiające kontrolę poziomu naładowania lewej i prawej baterii.





Włączanie / wyłączanie:

Włączanie:

1. Podłącz dwie naładowane baterie.
2. Naciśnij przycisk WŁ./WYŁ./Zmiana prędkości (na panelu).
3. Wybierz odpowiedni tryb pracy (na panelu).
4. Naciśnij blokadę bezpieczeństwa (1).
5. Naciśnij spust (2).



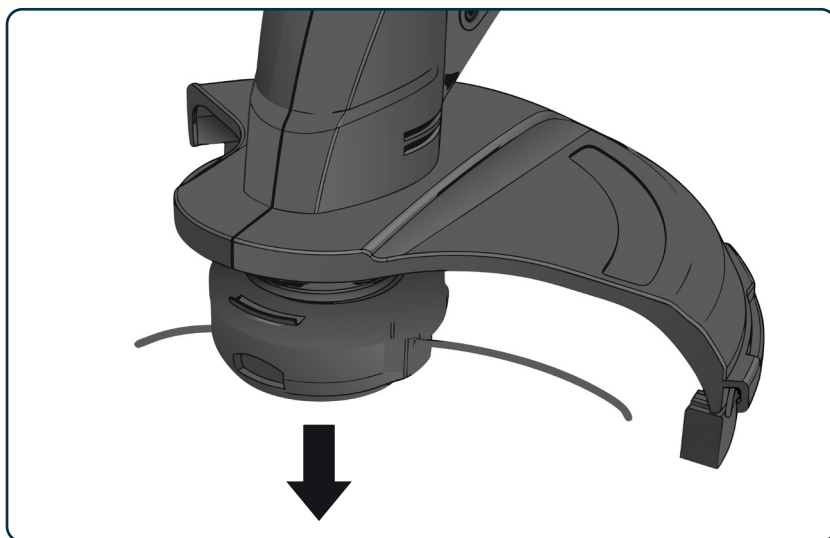
Wyłączanie:

1. Zwolnij spust (2) oraz blokadę bezpieczeństwa (3).
2. Upewnij się że głowica się całkowicie zatrzymała.
3. Naciśnij przycisk (13) WŁ./WYŁ./Zmiana prędkości.
4. Odłącz baterię.



Wyciąganie żyłki:

Głowica posiada system Tap & Go, dzięki któremu można łatwo wysunąć żyłkę, uderzając podstawą głowicy o podłoże podczas jej obracania.



1. Podczas użytkowania końcówka żyłki skraca się wskutek zużycia. Regularnie sprawdzaj jej stan i w razie potrzeby reguluj.
2. Żyłka zużywa się szybciej i wymaga częstszego wysuwania podczas pracy przy krawężnikach, na powierzchniach ściernych lub przy cięciu gęstej roślinności.

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, wysuwaj żyłkę tak, aby była przycinana przez nóż. Wydłuż żyłkę, gdy usłyszysz, że urządzenie pracuje szybciej niż normalnie lub gdy spada wydajność. Pozwoli to utrzymać optymalną wydajność.



Uwaga! Żyłka tnąca może zostać wyrzucona na zewnątrz, co stwarza ryzyko obrażeń, szczególnie dla osób postronnych. Podczas pracy urządzenia należy bezwzględnie upewnić się, że w jego pobliżu nie znajdują się inne osoby ani zwierzęta.



Uwaga! Nóż na osłonie przycina żyłkę do odpowiedniej długości.

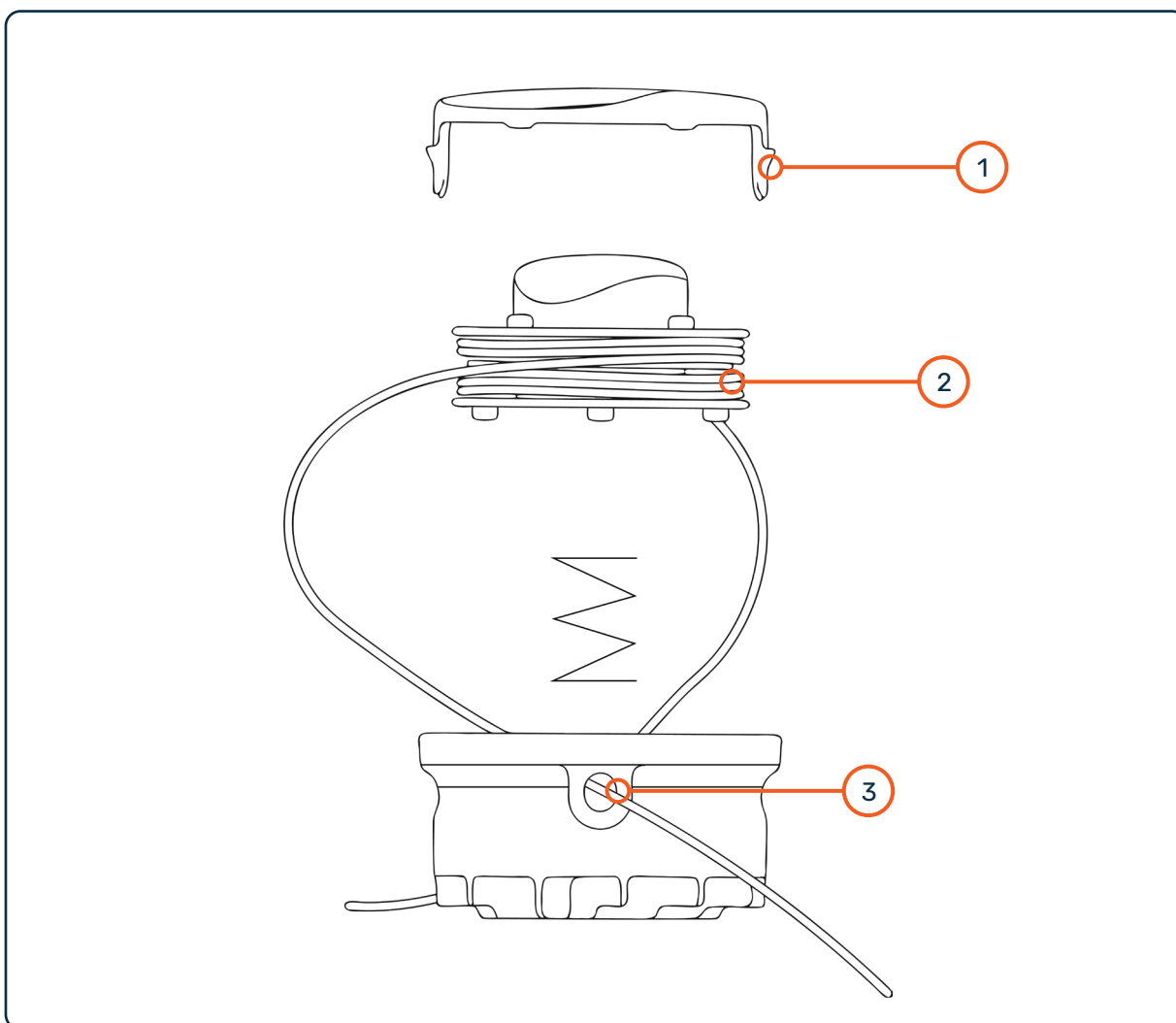


Wymiana żyłki:



Uwaga! Jakiegolwiek zmiany w obrębie głowicy należy wykonywać jedynie po wcześniejszym odłączeniu od prądu, aby uniemożliwić przypadkowe włączenie.

1. Obróć głowicę tnącą do góry nogami.
2. Naciśnij jednocześnie zatrzaski znajdujące się po obu stronach głowicy (1).
3. Zdejmij pokrywę.
4. Nawiń nową żytkę na głowicę (2) i przepleć ją przez otwory (3).
5. Załóż pokrywę i upewnij się że została prawidłowo osadzona oraz zatrzasknięta.





6. Akumulatory SHARE+SYSTEM

Urządzenie posiada możliwość zasilania dwoma akumulatorami 20 V. Należy do serii SHARE+SYSTEM 20V, zasilanych akumulatorami, które pasują do wszystkich narzędzi akumulatorowych z tej serii.



Jest to system, dzięki któremu jeden rodzaj baterii pasuje do wielu urządzeń WUBER.

Ładowarka umożliwi ładowanie wszystkich akumulatorów z tej serii.

Ładowanie akumulatora

1. Podłącz akumulator do ładowarki.
2. Kiedy akumulator będzie odpowiednio podpięty, podłącz ładowarkę do gniazda elektrycznego.
3. Poczekaj, aż dioda naładowania akumulatora się zaświeci.
4. Odłącz ładowarkę od zasilania.
5. Odłącz akumulator.



Uwaga! Akumulatory i ładowarka nie wchodzą w skład zestawu.



7. Praca z urządzeniem

1. Upewnij się, że urządzenie nie jest zniszczone. Pracę można rozpocząć jedynie po wcześniejszym upewnieniu się, że urządzenie jest całkowicie sprawne.
2. Upewnij się, że przycisk włączający urządzenie jest wyłączony.
3. Trzymaj urządzenie pewnie, zachowując odstęp między głowicą/nożem a prawą stroną ciała.
4. Sprawdź czy narzędzia i osłony są prawidłowo zamocowane.
5. Podłącz dwa sprawne akumulatory.
6. Wyreguluj długość paska nośnego.
7. Urządzenie powinno być trzymane w wygodnej pozycji, z tylną częścią mniej więcej na wysokości bioder.
8. Wybierz odpowiedni tryb pracy.
9. Wciśnij blokadę bezpieczeństwa i spust aby rozpocząć pracę.
10. W trakcie pracy nie odkładaj włączonego urządzenia.

Praca z głowicą żytkową:

1. Sprawdź i oczyść obszar pracy z ukrytych przedmiotów, takich jak kamienie, szkło, ogrodzenia, drewno itp.
2. Stój prosto, nie pochylać się do przodu i zwracać uwagę na postawę. Rozstaw stopy, aby zachować równowagę.
3. Trzymaj głowicę tuż nad ziemią pod kątem ok 30°.
4. Poruszaj urządzeniem powoli, wykonując regularny łuk od lewej do prawej, a następnie wracaj do pozycji początkowej przed przycinaniem kolejnego obszaru.
5. Upewnij się że głowica tnąca jest czysta i wolna od resztek które mogą spowodować zablokowanie. Przed wyjęciem resztek pamiętaj o wyłączeniu urządzenia i odpięciu akumulatorów.
6. Dłuższą trawę przycinaj etapami, aby nie owijała się wokół głowicy.
7. Jeśli urządzenie nie tnie równo, przewody stały się zbyt krótkie.
8. Najlepsze rezultaty cięcia osiąga się, jeśli przedłużamy żytkę tak, aby została przycięta nożem w osłonie na odpowiednią długość.
9. Szczegółowy opis wydłużania żytki znajduje się w rozdziale „Wyciąganie żytki”.
10. Do cięcia używaj końcówki żytki – nie wciskaj głowicy w skoszoną trawę.



Uwaga! Aby uzyskać najlepsze rezultaty, nie przycinaj mokrej trawy, ma ona tendencję do przyklejania się do głowicy i osłony, utrudnia usuwanie ścinków i może spowodować poślizg lub upadek.



Uwaga! Zachowaj szczególną ostrożność podczas pracy w pobliżu drzew i krzewów. Głowica tnąca może uszkodzić delikatną korę oraz słupki ogrodzeniowe.

Praca z nożem:

1. Zachowaj szczególną ostrożność podczas pracy z nożem.
2. Sprawdź i oczyść obszar pracy z ukrytych przedmiotów, takich jak kamienie, szkło, ogrodzenia, drewno itp.
3. Zawsze trzymaj urządzenie po prawej stronie, obiema rękami na uchwytach. Zapewnij pewny chwyt.
4. Utrzymuj stabilną postawę na obu nogach, aby nie stracić równowagi przy ewentualnym odrzucie.
5. Nigdy nie używaj noża w pobliżu krawężników, ogrodzeń, budynków ani innych nieruchomych obiektów.
6. Nie kontynuuj pracy nożem po uderzeniu w twardy przedmiot bez wcześniejszego sprawdzenia stanu noża. Nie używaj go dalej, jeśli zauważysz uszkodzenia.
7. Używaj urządzenia jak kosi, wykonując szerokie ruchy od prawej do lewej.
8. Nigdy nie używaj tępego noża. Każdy tępy nóż może prowadzić do poważnych obrażeń.



Uwaga! Zachowaj szczególną ostrożność podczas używania noża z urządzeniem. Siła odrzutu to reakcja występująca, gdy nóż napotka obiekt, którego nie może przeciąć. Może to spowodować nagłe zatrzymanie noża i „odrzucenie” urządzenia od przeszkody, której nie był w stanie przeciąć. Reakcja ta może być na tyle silna, że użytkownik utraci kontrolę nad urządzeniem. Zjawisko to może wystąpić bez ostrzeżenia, gdy nóż natrafi na przeszkodę i się zatrzyma. Częściej zdarza się to w miejscach, gdzie trudno jest dokładnie zobaczyć, co jest cięte.



8. Po zakończeniu pracy

1. Wyłącz urządzenie puszcając spust i blokadę bezpieczeństwa.
2. Poczekaj, aż głowica / nóż całkowicie się zatrzymają.
3. Odłącz akumulatory aby uniknąć przypadkowego włączenia.
4. Po zakończonej pracy dokładnie obejrzyj urządzenie oraz wszystkie akcesoria, szukając uszkodzeń. Jeżeli takie będą, należy oddać urządzenie do naprawy, a ewentualne uszkodzone akcesoria należy wymienić.

9. Konserwacja i przechowywanie

1. Zawsze upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, a akumulator wyjęty, zanim przystąpisz do jego kontroli lub konserwacji.
2. Narzędzie należy regularnie czyścić oraz sprawdzać pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
3. Nie wolno składować urządzenia w pobliżu silnych substancji chemicznych, gdyż te mogą negatywnie wpływać na stan urządzenia.
4. Należy sprawdzać stan akcesoriów każdorazowo przed ponownym korzystaniem z urządzenia.
5. Regularnie usuwaj zanieczyszczenia, oraz pozostałości trawy.
6. Szczególnie dokładnie czyść otwory wentylacyjne po każdym użyciu, używając szmatki i szczotki.
7. Gdy urządzenie jest zanieczyszczone, należy je przetrzeć czystą szmatką lub sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu.
8. Regularne i prawidłowe czyszczenie zapewnia bezpieczne użytkowanie oraz wydłuża żywotność urządzenia.
9. Zabrania się naprawiania urządzenia samemu. Uszkodzone narzędzie należy przesłać do serwisu.
10. Zawsze przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
11. Optymalne warunki przechowywania to chłodne i suche miejsce.
12. Nie wystawiaj urządzenia, ładowarki ani akumulatora na działanie wilgoci.



10. Specyfikacja techniczna

Model	W04007
Napięcie:	2 x 20 V
Typ silnika:	Bezszczotkowy
Prędkość obrotowa bez obciążenia:	5500 - 7500 obr/min
Średnica cięcia nożem:	255 mm (3 zęby)
Średnica cięcia żyłką:	300 mm
Rękojeść:	Typ P
Typ głowicy:	Tap & Go
Masa netto:	3,5 kg



Budowa

1. Baterie (brak w zestawie).
2. Spust.
3. Przycisk blokady bezpieczeństwa.
4. Ogranicznik.
5. Sworzeń blokujący.
6. Osłona.
7. Element roboczy (głowica żyłkowa/ ostrze trójamienne)
8. Pokrętko mocujące.
9. Uchwyt dodatkowy.
10. Mocowanie paska nośnego.
11. Rękojeść.
12. Panel sterujący.
13. Przycisk ON/OFF / zmiana prędkości.
14. Diody trybu pracy.
15. Poziom naładowania baterii (lewa/ prawa)
16. Pokrywa głowicy tnącej.
17. Mechanizm blokujący głowicę.
18. Korpus szpuli.
19. Sprężyna.
20. Otwór wylotu żyłki.
21. Podstawa głowicy tnącej.





22. Nakrętka sześciokątna.

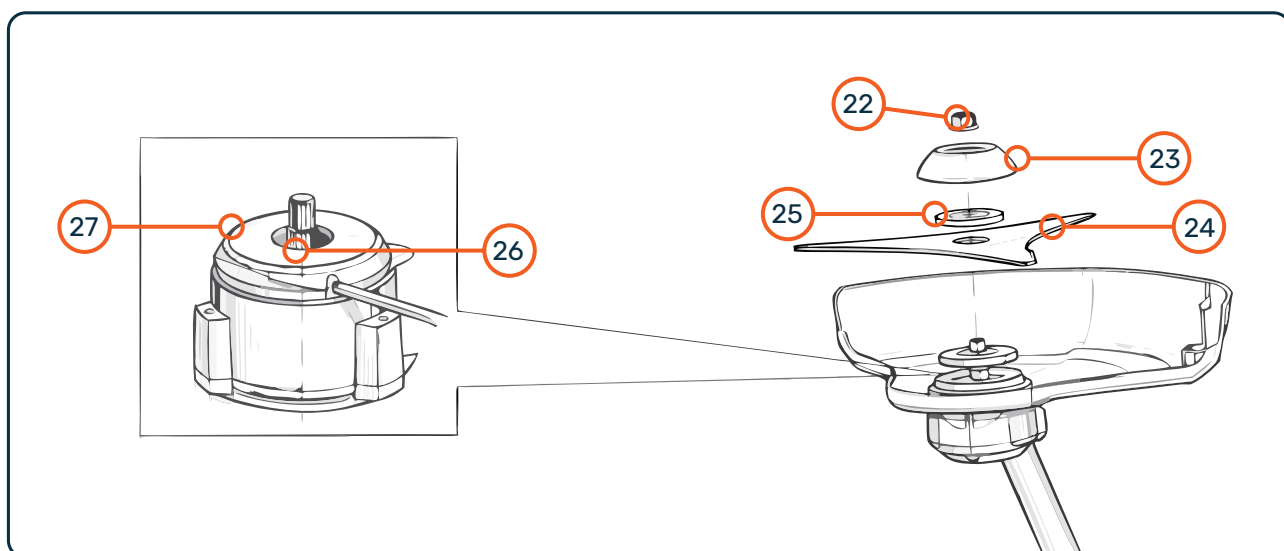
23. Osłona głowicy.

24. Podkładka dociskowa.

25. Ostrze trójramienne.

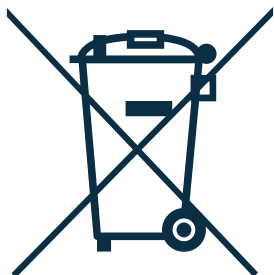
26. Otwór blokady wału.

27. Podkładka osadcza





11. Ochrona środowiska



Tylko dla krajów UE

Zabrania się wyrzucania urządzeń elektrycznych na śmieci. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o przeznaczonych na złomowanie elektronarzędziach i sprzęcie elektronicznym oraz jej konwersji na prawo krajowe, elektronarzędzia należy zbierać osobno i oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych. Recykling, jako alternatywa wobec obowiązku zwrotu urządzenia: Alternatywnie do obowiązku zwrotu urządzenia elektrycznego po zakończeniu jego użytkowania, właściciel jest zobowiązany do współuczestnictwa w jego prawidłowej utylizacji. Wycofane z eksploatacji urządzenie można oddać również do punktu zbiórki surowców wtórnych, który przeprowadzi utylizację zgodnie z krajowymi przepisami o odpadach i wykorzystaniu surowców wtórnych. Nie dotyczy to osprzętu należącego do wyposażenia urządzenia i środków pomocniczych niezawierających elementów elektrycznych.



12. Warunki gwarancji

Za powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania szkody lub zranienia odpowiedzialność ponosi użytkownik / właściciel, a nie producent.

Umowa gwarancyjna nie obowiązuje, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub o podobnych działalności. Karta gwarancyjna jest zawsze dołączana do urządzenia razem z niniejszą instrukcją obsługi.

Producent gwarantuje wysoką jakość urządzenia i zobowiązuje się do usunięcia ewentualnych uszkodzeń spowodowanych wadami fabrycznymi, materiałowymi lub niewłaściwym montażem urządzenia.

Gwarancja obowiązuje jedynie w oparciu o normalne użytkowanie urządzenia. Rozpoczyna się od daty zakupu przez klienta i trwa 24 miesiące.

Prosimy o zrozumienie, że niektóre, niżej wymienione przypadki wykluczają uznanie ewentualnych usterek, jako podlegających naprawie w ramach gwarancji.

1. Wykorzystanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
2. Nieprzestrzeganie wskazówek i zaleceń instrukcji obsługi.
3. Zaniedbanie wymaganej obsługi, konserwacji i naprawy.
4. Przeciążanie urządzenia poprzez długotrwałe przekraczanie górnych parametrów pracy urządzenia.
5. Użycie niewłaściwych narzędzi do obsługi urządzenia.
6. Wypadki, które doprowadziły do zniszczenia urządzenia.
7. Samowolne dokonywanie napraw oraz przeróbek urządzenia.
8. Uszkodzenia mechaniczne spowodowane niewłaściwym przechowywaniem.
9. Uszkodzenia spowodowane regulacją i naprawą wykonaną przez osoby do tego nie upoważnione.
10. Użycie nieoryginalnych części zamiennych i wyposażenia dodatkowego, jeżeli w wyniku ich użycia nastąpiło uszkodzenie urządzenia.
11. Normalne użycie elementów narzędzia takich jak: szczotki węglowe, uszczelki, łożyska, kabel zasilający itp.
12. Używanie urządzenia do wypożyczania w wypożyczalniach sprzętu.
13. W przypadku narzędzi pneumatycznych – stosowanie niefiltrowanego powietrza lub bez smarowania.
14. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przemysłowego. Uszkodzenia wynikające z intensywnej eksploatacji w warunkach przemysłowych nie są objęte gwarancją.

Części zamienne, które podlegają zużyciu bądź zniszczeniu podczas użytkowania urządzenia, powinny być wymieniane we właściwym czasie. Elementy podlegające naturalnemu życiu w trakcie eksploatacji nie podlegają wymianie w ramach gwarancji.

W trosce o poprawę jakości swoich wyrobów oraz zadowolenia swoich klientów z ich użytkowania marka Wuber wciąż prowadzi prace nad udoskonaleniem swoich wyrobów. W związku z tym niektóre z elementów budowy, wyglądu oraz dane techniczne zakupionego urządzenia mogą się różnić od tych zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

EC Declaration of conformity



Numer deklaracji:
Number of declaration:

37/2025

Producent:
Manufacturer:

WUBER Sp. z o.o.
ul. Dąbrowskiego 81/73
35-040 Rzeszów, Polska

Deklarujemy, że urządzenie:

We declare on our own responsibility that our machine:

Nazwa:
Name:

Kosa akumulatorowa

Marka:
Brand:

WUBER

Numer seryjny maszyny:
Machine serial number:

W04007

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji zgodności UE jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislation:

- 2006/42/WE
- 2011/65/EU

- 2014/30/EU
- 2014/35/EU

Odwołania do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

References to the relevant harmonised standards used or references to the specifications in relation to which conformity is declared:

- EN 50636-2-91:2014
- EN 60335-1:2023
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021

- EN ISO 12100:2010

Dokumentacja została skompletowana przez:
Documentation was completed by:

Konrad Czeakański
ul. Dąbrowskiego 81/73, 35-040 Rzeszów

Zmierzony poziom mocy akustycznej urządzenia według dyrektywy 2000/14/EC:

Measured sound power level of the device in accordance with Directive 2000/14/EC:

LwA: 96,2 +-5 dB(A)

Poziom ciśnienia akustycznego:

Measured sound power level of the device in accordance with Directive 2000/14/EC:

LpA: 86,7 +-5 dB (A)

Dokumentacja techniczno-konstrukcyjna dla opisywanej maszyny została przygotowana zgodnie z Załącznikiem VII, Częścią A dyrektywy 2006/42/WE oraz jest przechowywana pod wskazanym powyżej adresem. Na żądanie organów państwowych producent zobowiązuje się przekazać rzeczoną dokumentację techniczną elektronicznymi kanałami komunikacji. Maszyna obejmuje elementy mechaniczne, komponenty oraz urządzenia elektryczne wyprodukowane przez innych producentów, którzy są w posiadaniu dokumentacji technicznej dla wytworzonych elementów oraz wydali dla nich wymagane deklaracje zgodności lub włączenia

The technical and construction documentation for the described machine has been prepared in accordance with Annex VII, Part A directive 2006/42/EC and is kept at the address indicated above. At the request of state authorities, the manufacturer undertakes to provide the technical documentation in question via electronic communication channels. The machine includes mechanical elements, components and electrical devices manufactured by other manufacturers who are in possession of technical documentation for the manufactured elements and have issued the required declarations of conformity or incorporation for them.

Podpisano w imieniu:
Signed on behalf of:

Konrad Czeakański
WUBER Sp. z o.o.
ul. Dąbrowskiego 81/73
35-040 Rzeszów

Rzeszów, 03.04.2026

Miejsce, data
Place, date

Podpis osoby upoważnionej
Signature of authorized person



Konrad Czeakański
Członek zarządu

Imię, nazwisko, stanowisko
Name, surname, position



Notatki



FORMULARZ REKLAMACYJNY

UZUPEŁNIJ POLA I PODPISZ DOKUMENT

Czesko sp.z o.o.

Inwestycyjna 3
35-001 Rzeszów
sklep@wubertools.com
tel. 722 232 377
wubertools.com

Numer faktury / paragonu

Miejscowość i data

Nazwa towaru / kod produktu

Ilość

Dane personalne / firmowe

Adres wysyłki

Numer kontaktowy

Adres e-mail

Opis usterki



Prosimy o szczegółowe opisanie problemu z urządzeniem, w tym objawów awarii oraz okoliczności jej wystąpienia.

WYBIERZ RODZAJ NAPRAWY

Zaznacz „X” przy jednej z opcji.

☐

GWARANCYJNA

☐

ODPŁATNA*

*Klient otrzymuje wycenę naprawy przed jej realizacją.

Twój czytelny podpis i data





Notatki





WÜBER Sp. z o.o.

ul. Dąbrowskiego 81/73
35-040 Rzeszów

telefon: +48 722 232 332



www.wubertools.com